

(ปรับปรุงล่าสุด ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗)



(ร่าง) มคอ. ๕

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

๔๙๙๕๐๘ ภาษาอังกฤษสำหรับวิชาชีพแพทย์

(English for Medical Profession)

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

ปีการศึกษา ๒๕๕๖

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยนเรศวร
วิทยาเขต/คณะ/ ภาควิชา คณะแพทยศาสตร์ ภาควิชาพยาธิวิทยา

หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

๑. รหัสและชื่อรายวิชา ๔๙๙๕๐๘ ภาษาอังกฤษสำหรับวิชาชีพแพทย์ (English for Medical Profession)
๒. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี) -
๓. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (section) <ul style="list-style-type: none"> ๓.๑ อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา <ul style="list-style-type: none"> ๓.๑.๑ นายแพทย์ ดร. ณฑพล ศุกฤษณ์ศรีเศรษฐกุล ๓.๒ อาจารย์ผู้สอน <ul style="list-style-type: none"> ๓.๒.๑ รองศาสตราจารย์ นายแพทย์ ดร. ชุมนุม พรหมชาติแก้ว ๓.๒.๒ รองศาสตราจารย์ แพทย์หญิง สุวรรณี อุทัยแสงสุข ๓.๒.๓ รองศาสตราจารย์ แพทย์หญิง ดร. สุชาติพิทย์ พงษ์เจริญ ๓.๒.๔ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ แพทย์หญิง วิกันดา ลิ้มปิ้องคนันต์ ๓.๒.๕ แพทย์หญิง พัชรดา อมาตยกุล ๓.๒.๖ แพทย์หญิง วัชรรา พิจิตรศิริ ๓.๒.๗ นายแพทย์ อภิรัตน์ หวังธีระประเสริฐ ๓.๒.๘ ดร. อภิชัย อภิชาติบุตร ๓.๒.๙ นายแพทย์ ดร. ณฑพล ศุกฤษณ์ศรีเศรษฐกุล ๓.๓ อาจารย์วิทยากรพิเศษ ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ <ul style="list-style-type: none"> ๓.๓.๑ นายแพทย์ มหิธร ชินะผา คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลรามธิบดี ๓.๓.๒ รองศาสตราจารย์ ดร. วัฒนา พัดเกตุ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร ๓.๓.๓ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อุษา พัดเกตุ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร ๓.๓.๔ Mr. Richard Michael Glover คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

<p>๔. ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา</p> <p>ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา ๒๕๕๖ (วันที่ ๙-๒๗ ธันวาคม ๒๕๕๖, จำนวน ๓ สัปดาห์)</p>
<p>๕. สถานที่เรียน</p> <p>ห้องเอกาทรศร ๒ ชั้น ๓ อาคารสิรินธร โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยนเรศวร คณะแพทยศาสตร์</p>

หมวดที่ ๒ การจัดการเรียนการสอนของรายวิชา

๑. รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน			
หัวข้อ	จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอนหากมีความแตกต่างกัน ๒๕%
Course introduction and Course Evaluation	๑	๒	มีเนื้อหาที่ต้องครอบคลุมมากกว่าเวลาที่กำหนดให้
Medical language and Medical terminology	๓	๓	
Grammar review and Academic Reading	๓	๓	
Research articles in Health Sciences	๓	๓	
Academic Writing: How to write a summary of a research paper of interest?	๓	๓	
Academic Speaking: How to give an oral presentation?	๓	๓	
English communication skills: Patient interview and History taking	๓	๓	
English communication skills: Physical examination	๓	๓	

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมง ตามแผนการ สอน	จำนวน ชั่วโมงที่สอน จริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจาก แผนการสอนหากมีความแตกต่างเกิน ๒๕%
Communication skills in practice: History taking and Physical examination	๖	๖	
Patient Medical Record	๓	๓	
Operative note	๓	๓	
Laboratory investigation and Intervention	๓	๓	
Discussion for Diagnosis and Explanation	๓	๓	
Health of the public	๓	๓	
Medical ethics	๓	๓	
Postgraduate medical training in foreign countries	๖	๖	
News and Articles in Health Promotion	๒	๒	
Tutorial session	๑	๑	
รวมทั้งสิ้น	๕๕	๕๖	
<p>๒. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน</p> <p>ระบุหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน และพิจารณานัยสำคัญของหัวข้อต่อผลการเรียนรู้ของรายวิชา และหลักสูตร ในกรณีที่มีนัยสำคัญให้เสนอแนวทางชดเชย</p>			
หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน (ถ้ามี)	นัยสำคัญของหัวข้อที่สอนไม่ ครอบคลุมตามแผน	แนวทางชดเชย	
ไม่มี	-	-	

๓. ประสิทธิภาพของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา				
ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิภาพ		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ด้านความรู้	๑) การบรรยาย (Lecture) ๒) การฝึกปฏิบัติ (Practice) ๓) การกำหนดบทบาทสมมติ (Role play) ๔) การอภิปรายกลุ่ม (Group discussion) ๕) การเรียนรู้โดยการกำกับตนเอง (Self-directed learning)	✓		
ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ	๑) การฝึกปฏิบัติ (Practice) ๒) การกำหนดบทบาทสมมติ (Role play) ๓) การอภิปรายกลุ่ม (Group discussion) ๔) การมอบหมายงานในความรับผิดชอบส่วนบุคคล และงานกลุ่ม (Assignments) ๕) การเรียนรู้โดยการกำกับตนเอง (Self-directed learning)	✓		

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล	ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	๑) การบรรยาย (Lecture) ๒) การฝึกปฏิบัติ (Practice) ๓) การกำหนดบทบาทสมมติ (Role play) ๔) การอภิปรายกลุ่ม (Group discussion) ๕) การมอบหมายงานในความรับผิดชอบส่วนบุคคล และงานกลุ่ม (Assignments) ๖) การเรียนรู้โดยการกำกับตนเอง (Self-directed learning)	✓	
๔. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน ระบุข้อเสนอเพื่อการปรับปรุงวิธีสอน ซึ่งได้จากปัญหาที่พบในข้อ ๓			

หมวดที่ ๓ สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา

๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน	29	คน
๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา	29	คน
๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W)	0	คน

๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด)

*****ยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาจากคณะกรรมการ*****

ระดับคะแนน (เกรด)	จำนวน	ร้อยละ
A	12	41.4
B ⁺	15	51.7
B	1	3.4
C ⁺	-	-
C	-	-
D ⁺	-	-
D	-	-
F	1	3.4
ผ่าน (P, S)	-	-
ไม่ผ่าน (U)	-	-

๕. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

นิสิตที่ได้เกรด F ในรายวิชา เนื่องจากไม่มาเข้าเรียน ไม่ส่งงานที่ได้รับมอบหมาย และไม่มาสอบ

๖. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

ระบุความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินผลการเรียนรู้ที่กำหนดไว้ใน มคอ.๓ หมวด ๕ ข้อ ๒

๖.๑ ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
ไม่มี	

๖.๒ ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ (ถ้ามี)

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
ไม่มี	

๗. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

วิธีการทวนสอบ	สรุปผล
ประชุมคณะกรรมการรายวิชา เพื่อพิจารณาเกรดสุดท้าย เมื่อเสร็จสิ้นภาคการศึกษา	นิตินผ่านการประเมินเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

หมวดที่ ๔ ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ

๑. ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก	
ปัญหาในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน (ถ้ามี)	ผลกระทบ
1. ยังขาดแคลนอาจารย์ชาวต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่หนึ่ง (native English speaker) และเป็นแพทย์ปฏิบัติงานวิชาชีพด้วย 2. ระบบเสียงในห้องเรียนก้องมาก	1. นิสิตยังไม่ได้ฝึกปฏิบัติทักษะการใช้ภาษาอังกฤษในบทบาทของแพทย์อย่างเต็มที่ โดยเฉพาะการฟังและการพูด 2. นิสิตได้ยินเสียงบทสนทนาไม่ชัดเจน
๒. ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร	
ปัญหาด้านการบริหารและองค์กร(ถ้ามี)	ผลกระทบต่อผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
ไม่มี	

หมวดที่ ๕ การประเมินรายวิชา

<p>๑. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แนบเอกสาร)</p> <p>๑.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา</p> <p>จุดแข็ง - นิสิตเห็นความสำคัญของการเรียนการสอนในรายวิชา และกระตือรือร้นในการเรียนรู้</p> <p>จุดอ่อน - นิสิตอยากฝึกทักษะการสื่อสารโดยเฉพาะการฟัง และการพูดให้มากขึ้น</p> <p>๑.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๑.๑</p> <p>1. การเรียนการสอนในรายวิชา ยังไม่ได้เอื้อให้นิสิตได้นำความรู้จากในห้องเรียนไปใช้ในการปฏิบัติงานวิชาชีพ โดยเฉพาะการสื่อสารกับผู้ป่วยชาวต่างประเทศในสถานการณ์จริง</p> <p>2. การเรียนการสอนด้วยอาจารย์ชาวต่างประเทศ หรือด้วยภาษาอังกฤษยังมีสัดส่วนน้อยมาก เมื่อเทียบกับชั่วโมงการเรียนการสอนทั้งหมด ซึ่งส่วนใหญ่เป็นอาจารย์ชาวไทย หรือสอนด้วยภาษาไทย</p> <p>3. นิสิตแต่ละคนมีพื้นฐานภาษาอังกฤษแตกต่างกันมาก ทำให้ไม่สามารถจัดการเรียนการสอนที่เหมาะสมสำหรับนิสิตทุกคนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ตัวอย่างเช่น นิสิตบางคนอยากให้สอนบรรยายเป็นภาษาอังกฤษตลอดทั้งชั่วโมง แต่นิสิตบางคนอยากให้อธิบายเป็นภาษาไทยเพื่อความเข้าใจและตามทัน</p>

๒. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

๒.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

ระบุข้อวิพากษ์ทั้งที่เป็นจุดแข็งและจุดอ่อน

๒.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๒.๑

หมวดที่ ๖ แผนการปรับปรุง

๑. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงาน/รายวิชาครั้งที่ผ่านมา	
แผนการปรับปรุงที่เสนอในภาคการศึกษา/ ปีการศึกษาที่ผ่านมา	ผลการดำเนินการ
<p>1. จัดทำเอกสารประกอบการเรียนการสอนแจกให้นิสิตประกอบการเรียนทุกชั่วโมง ไม่ต้องไป download เองบนเว็บไซต์รายวิชา</p> <p>2. ปรับปรุงการแปลงานวิจัยทั้งฉบับเป็นภาษาอังกฤษให้เป็นการเขียนบทคัดย่อผลงานวิจัยเป็นภาษาอังกฤษ</p> <p>3. ปรับลำดับหัวข้อการเรียนให้มีการฝึกทักษะการฟัง การพูดภาษาอังกฤษมากขึ้นตั้งแต่เริ่มเรียน</p> <p>4. ปรับแผนการประเมินผลการเรียนรู้ในรายวิชาให้เป็นไปในแนวทางเดียวกันทั้งเครือข่ายร่วมผลิตแพทย์</p> <p>5. จัดให้มีหัวข้อการเรียนการสอนเพิ่มเติม ได้แก่ หัวข้อเกี่ยวกับการสร้างเสริมสุขภาพ บรรยายเล่าประสบการณ์จากวิทยากรพิเศษ และ tutorial session</p>	<p>1. นิสิตพึงพอใจสื่อและเอกสารประกอบการสอนที่แจกให้ครบถ้วนทุกชั่วโมง โดยมีคะแนนเฉลี่ยเพิ่มขึ้นจากปีการศึกษาที่ผ่านมา</p> <p>2. ให้นิสิตได้ฝึกปฏิบัติการเขียนบทคัดย่อผลงานวิจัยที่ได้ดำเนินการในชั้นปีที่ 4 เป็นภาษาอังกฤษ และรวมเล่มจัดทำเป็น Abstract book แจกให้ผู้เข้าร่วมประชุมวิชาการ “NUH Medical Students Research Forum 2013” ที่นิสิตเป็นผู้ดำเนินการเองทั้งหมด</p> <p>3. ปรับตารางเรียนให้มีการซักประวัติ ตรวจร่างกาย ตั้งแต่สัปดาห์แรกของการเรียนการสอน</p> <p>4. ประชุมภายในเครือข่ายร่วมผลิตแพทย์ และกำหนดสัดส่วนการประเมินผลการเรียนรู้ในรายวิชาเป็น ภาคบรรยาย (20%) และภาคปฏิบัติ (80%)</p> <p>5. จัดให้มีหัวข้อดังกล่าวเพิ่มเติมในการเรียนการสอนของรายวิชา</p>

<p>๒. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา อธิบายการปรับปรุงโดยย่อ เช่น ปรับเปลี่ยนวิธีการสอนสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษานี้ การใช้ อุปกรณ์การสอนแบบใหม่ เป็นต้น</p>								
<p>๓. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ข้อเสนอ</th> <th>กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ</th> <th>ผู้รับผิดชอบ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <p>1. เพิ่มสัดส่วนชั่วโมงการฝึกปฏิบัติทักษะการฟังและการพูดด้วยภาษาอังกฤษให้มากขึ้น</p> <p>2. จัดหาบุคลากรอาจารย์แพทย์ที่ใช้ภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี หรือเป็นชาวต่างประเทศ เพื่อให้หนีตได้ฝึกทักษะการฟังและการพูดเพิ่มมากขึ้น</p> <p>3. ประสานขอความร่วมมือจากอาจารย์ภาควิชาต่าง ๆ ที่สนใจสอนภาษาอังกฤษในการซักประวัติ และตรวจร่างกายเฉพาะทางในแต่ละสาขา เพื่อเพิ่มประสบการณ์หนีต</p> <p>4. ปรับปรุงระบบเครื่องเสียงในห้องเรียนให้สามารถฟังบทสนทนาได้อย่างชัดเจน</p> </td> <td> <p>ก่อนเริ่มการเรียนการสอนในปีการศึกษาถัดไป</p> </td> <td> <p>ผู้รับผิดชอบรายวิชา</p> </td> </tr> </tbody> </table>			ข้อเสนอ	กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ	ผู้รับผิดชอบ	<p>1. เพิ่มสัดส่วนชั่วโมงการฝึกปฏิบัติทักษะการฟังและการพูดด้วยภาษาอังกฤษให้มากขึ้น</p> <p>2. จัดหาบุคลากรอาจารย์แพทย์ที่ใช้ภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี หรือเป็นชาวต่างประเทศ เพื่อให้หนีตได้ฝึกทักษะการฟังและการพูดเพิ่มมากขึ้น</p> <p>3. ประสานขอความร่วมมือจากอาจารย์ภาควิชาต่าง ๆ ที่สนใจสอนภาษาอังกฤษในการซักประวัติ และตรวจร่างกายเฉพาะทางในแต่ละสาขา เพื่อเพิ่มประสบการณ์หนีต</p> <p>4. ปรับปรุงระบบเครื่องเสียงในห้องเรียนให้สามารถฟังบทสนทนาได้อย่างชัดเจน</p>	<p>ก่อนเริ่มการเรียนการสอนในปีการศึกษาถัดไป</p>	<p>ผู้รับผิดชอบรายวิชา</p>
ข้อเสนอ	กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ	ผู้รับผิดชอบ						
<p>1. เพิ่มสัดส่วนชั่วโมงการฝึกปฏิบัติทักษะการฟังและการพูดด้วยภาษาอังกฤษให้มากขึ้น</p> <p>2. จัดหาบุคลากรอาจารย์แพทย์ที่ใช้ภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี หรือเป็นชาวต่างประเทศ เพื่อให้หนีตได้ฝึกทักษะการฟังและการพูดเพิ่มมากขึ้น</p> <p>3. ประสานขอความร่วมมือจากอาจารย์ภาควิชาต่าง ๆ ที่สนใจสอนภาษาอังกฤษในการซักประวัติ และตรวจร่างกายเฉพาะทางในแต่ละสาขา เพื่อเพิ่มประสบการณ์หนีต</p> <p>4. ปรับปรุงระบบเครื่องเสียงในห้องเรียนให้สามารถฟังบทสนทนาได้อย่างชัดเจน</p>	<p>ก่อนเริ่มการเรียนการสอนในปีการศึกษาถัดไป</p>	<p>ผู้รับผิดชอบรายวิชา</p>						
<p>๔. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา ต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร การจัดการเรียนการสอนรายวิชานี้ในเครือข่ายร่วมผลิตแพทย์ ยังมีความแตกต่างกันพอสมควร แต่สามารถจัดให้ไปในแนวทางเดียวกันได้ โดยการกำหนดหัวข้อการเรียนการสอนเป็น <u>หัวข้อพื้นฐาน</u> (Required topics) ที่ต้องจัดให้มีในการเรียนการสอนทุกแห่ง และหัวข้อเพิ่มเติม (Additional topics) ที่แต่ละแห่งสามารถสอนแตกต่างกันได้ รวมทั้งกำหนดสัดส่วนการประเมินผลการเรียนที่เป็นไปในแนวทางเดียวกันทั้งเครือข่าย ตัวอย่างเช่น สัดส่วนการประเมินภาคบรรยาย (20%) : ภาคปฏิบัติการ (80%) เป็นต้น</p>								

ลงชื่อ: _____ ณฑพล ศุภณัฐเศรษฐกุล _____

(นายแพทย์ ดร.ณฑพล ศุภณัฐเศรษฐกุล)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา/ผู้รายงาน

วันที่ ๑๙ เดือน กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๕๗